

Jetzt
kaufen auf
shop.wvgw.de

Als Print oder
PDF-Download

Deutscher Verein des
Gas- und Wasserfaches e.V.



www.dvgw-regelwerk.de

DIN 3389-1

Februar 2021

**Einbaufertiges Isolierstück –
Teil 1: Isolierkupplungen für Netzanschlussleitungen und
Gasinstallationen –
Anforderungen und Prüfungen**

Ready-made insulated joint –
Part 1: Insulating couplings for service lines and gas installations –
Requirements and tests

Raccord isolants prêts –
Partie 1: Accouplements isolants pour Branchement et Installation de gaz –
Prescriptions et essais

GAS

Diese Norm wurde in das DVGW-Regelwerk aufgenommen.

© Copyright: DIN Deutsches Institut für Normung e.V., Berlin und DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. – Technisch-wissenschaftlicher Verein, Bonn.
Jede urheberrechtliche Nutzung (z.B. Vervielfältigung, Verbreitung etc.) bedarf der ausdrücklichen Genehmigung.

Vorwort des DVGW

Durch die europäische Harmonisierung und die Globalisierung haben DIN und DVGW eine stärkere Zusammenarbeit bei der technischen Regelsetzung vereinbart. Damit sollen national, europäisch und international der freie Waren- und Dienstleistungsverkehr über die Vereinheitlichung von Normen und technischen Regeln unterstützt werden. Ziel dieser Vereinbarung ist es, die hohe fachliche und technische Qualität der Normungs- und Regelsetzungsarbeit von DIN und DVGW zu erhalten und die Verzahnung zwischen nationaler, europäischer und internationaler Normungs- und Regelsetzungsarbeit zu stärken, damit ein kohärentes Regelwerk im Gas- und Trinkwasserbereich weiterhin gefördert wird.

Die vorliegende Norm ist gemäß der DVGW-Geschäftsordnung GW 100 in das Regelwerk des DVGW einbezogen worden.

Das DVGW-Regelwerk gilt für Planung, Bau bzw. Herstellung, Prüfung, Betrieb und Instandhaltung

von Anlagen, Einrichtungen und Produkten zur Versorgung der Allgemeinheit mit Gas und Wasser und deren Verwendung, eingeschlossen die Qualifikationsanforderungen an die damit befassten Unternehmen und Personen sowie für die Beschaffenheit von Gas und Wasser. Im DVGW-Regelwerk werden insbesondere die sicherheitstechnischen, hygienischen, umweltschutzbezogenen und organisatorischen Anforderungen an die Gas- und Wasserversorgung sowie Gas- und Wasserverwendung definiert.

DIN 3389-1

ICS 29.080.99; 91.140.40

Mit DIN 3389-2:2021-02 und
DIN 3389-3:2021-02
Ersatz für
DIN 3389:1984-08

**Einbaufertiges Isolierstück –
Teil 1: Isolierkupplungen für Netzanschlussleitungen und
Gasinstallationen –
Anforderungen und Prüfungen**

Ready-made insulated joint -

Part 1: Insulating couplings for service lines and gas installations -

Requirements and tests

Raccord isolants prêts -

Partie 1: Accouplements isolants pour Branchement et Installation de gaz -

Prescriptions et essais

Diese Norm wurde in das DVGW-Regelwerk aufgenommen.

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Gastechnik (NAGas)



Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	7
4 Anforderungen und Prüfungen	8
4.1 Allgemeines	8
4.2 Werkstoffe.....	8
4.2.1 Allgemeines	8
4.2.2 Dichtungswerkstoffe	9
4.2.3 Hilfsstoffe.....	9
4.2.4 Drucktragende Gehäuse.....	9
4.3 Anschlüsse.....	9
4.3.1 Gewindeanschlüsse.....	9
4.3.2 Flanschanschlüsse.....	10
4.3.3 Schweißanschlüsse	10
4.3.4 Schneidringverschraubungen.....	10
4.4 Innendruckfestigkeit.....	10
4.4.1 Anforderung	10
4.4.2 Prüfung.....	11
4.5 Torsions- und Biegefestigkeit.....	11
4.5.1 Anforderung	11
4.5.2 Prüfung.....	12
4.6 Dichtheit.....	13
4.6.1 Dichtheit bei Betriebstemperatur	13
4.6.2 Dichtheit bei höherer thermischer Belastung	13
4.7 Nennvolumenstrom und Druckverlust.....	14
4.7.1 Anforderung	14
4.7.2 Prüfung.....	14
4.8 Ausbildung der isolierenden Teile und der Isolierfähigkeit.....	14
4.8.1 Anforderung	14
4.8.2 Prüfung.....	14
4.9 Kombination aus Absperrarmatur und Isolierkupplung	15
5 Kennzeichnung und Einbauanleitung	15
5.1 Kennzeichnung.....	15
5.2 Einbauanleitung.....	15
Literaturhinweise	16

Tabellen

Tabelle 1 — Geltungsbereich	5
Tabelle 2 — Mindestwanddicken von Gewinderohren	10
Tabelle 3 — Torsionsbeanspruchung.....	11
Tabelle 4 — Biegebeanspruchung.....	11
Tabelle 5 — Zulässige Leckrate während der Beharrungszeit.....	13
Tabelle 6 — Ausbildung der isolierenden Teile.....	14

Vorwort

Dieses Dokument enthält in Abschnitt 4 und Abschnitt 5 sicherheitstechnische Festlegungen und wurde vom Arbeitsausschuss NA 032-02-06 AA „Gasarmaturen“ im DIN-Normenausschuss Gastechnik (NAGas) erarbeitet.

Es wird in das Regelwerk „Gas“ des DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e. V. aufgenommen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Die DIN 3389 *Einbaufertiges Isolierstück* besteht aus:

- *Teil 1: Isolierkupplungen für Netzanschlussleitungen und Gasinstallationen — Anforderungen und Prüfungen*
- *Teil 2: Isolierkupplungen für Gasverteilung und Gastransport — Anforderungen und Prüfungen*
- *Teil 3: Konformitätsbewertung*

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.“

Änderungen

Gegenüber DIN 3389:1984-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Vollständige Überarbeitung und Berücksichtigung der nationalen und europäischen Standards;
- b) Abstimmung der Norm nur auf die Anforderungen der Gasversorgung; durch die Erstellung eines separaten Teiles zur Konformitätsbewertung, nicht mehr mit den Anforderungen für die Wasserversorgung vereinbar;
- c) Übernahme der Konformitätsbewertung in den Teil 3.

Frühere Ausgaben

DIN 3389: 1973-10, 1978-05, 1984-08